



Č. j.: MK 39609/2021 OVV

### Dodatek č. 13 ke smlouvě 21/2018/OVV

**o poskytnutí účelové podpory výzkumu a vývoje na řešení programového projektu uzavřený podle § 9 zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu a vývoje, experimentálního vývoje a inovací)**

#### Smluvní strany:

1. Poskytovatel: **Česká republika - Ministerstvo kultury** - organizační složka státu

Adresa: Maltézské nám. 1, 118 11 Praha 1

IČ: 00023671



(dále jen „poskytovatel“)

2. Příjemce: **Masarykova univerzita – Filozofická fakulta**

Právní forma: veřejná vysoká škola

Adresa: Žerotínovo nám. 617/9, 601 77 Brno

IČ: 00216224



(dále jen „příjemce“)

#### Čl. I.

Smluvní strany uzavřely smlouvu č. 21/2018/OVV (dále jen smlouva), jejímž předmětem je poskytnutí účelové podpory z Programu aplikovaného výzkumu a vývoje národní a kulturní identity (NAKI II) – kód programu DG – formou dotace z výdajů státního rozpočtu na výzkum, experimentální vývoj a inovace dle zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků (zákon o podpoře výzkumu a vývoje) (dále jen „podpora“) příjemci na řešení projektu „**Kramářské písně v brněnských historických fondech**“ identifikační kód projektu: **DG18P02OVV021** (dále jen projekt).

#### Čl. II.

Smluvní strany se dohodly na změně Smlouvy, Článek 3, bod 6 – 12.

#### Původní znění:

6. Uzané náklady projektu celkem za dobu řešení projektu jsou 21 278 tis. Kč (slovy: dvacetjednatisícdvěšedmdesátosm tisíc Kč).

Uzané náklady projektu z účelových výdajů MK (z účelové podpory programu NAKI II) za dobu řešení projektu jsou 21 278 tis. Kč (slovy: dvacetjednatisícdvěšedmdesátosm tisíc Kč).

7. Účelová podpora projektu z programu NAKI II, kterou poskytovatel poskytne příjemci za celou dobu řešení je 21 278 tis. Kč (slovy: dvacetjednatisícdvěšedmdesátosm tisíc Kč).

12. Uzané náklady projektu celkem hrazené z účelových výdajů MK (z účelové podpory programu NAKI II) z jiných veřejných zdrojů a neveřejných zdrojů v jednotlivých letech řešení projektu jsou (v tis. Kč):

Rok	Uzané náklady projektu (tis. Kč)					
	2018	2019	2020	2021	2022	celkem
Uzané náklady projektu celkem - z toho:	3 455	4 055	4 628	4 553	4 587	21 278
- uznané náklady projektu hrazené z účelových výdajů MK (účelové podpory programu NAKI II)	3 455	4 055	4 628	4 553	4 587	21 278
- uznané náklady projektu hrazené z jiných veřejných zdrojů	0	0	0	0	0	0
- uznané náklady projektu hrazené z jiných neveřejných zdrojů	0	0	0	0	0	0

**se ruší a nahrazuje textem:**

**Nové znění:**

6. Uzané náklady projektu celkem za dobu řešení projektu jsou **21 409 tis. Kč** (slovy dvacetjednamilionůčtyřistadevět tisíc Kč).

Uzané náklady projektu z účelových výdajů MK (z účelové podpory programu NAKI II) za dobu řešení projektu jsou **21 409 tis. Kč** (slovy dvacetjednamilionůčtyřistadevět tisíc Kč).

7. Účelová podpora projektu z programu NAKI II, kterou poskytovatel poskytne příjemci za celou dobu řešení je **21 409 tis. Kč** (slovy dvacetjednamilionůčtyřistadevět tisíc Kč).

12. Uzané náklady projektu celkem hrazené z účelových výdajů MK (z účelové podpory programu NAKI II) z jiných veřejných zdrojů a neveřejných zdrojů v jednotlivých letech řešení projektu jsou (v tis. Kč):

Rok	Uzané náklady projektu (tis. Kč)					
	2018	2019	2020	2021	2022	celkem
Uzané náklady projektu celkem - z toho:	3 455	4 055	4 628	<b>4 674</b>	<b>4 597</b>	<b>21 409</b>
- uznané náklady projektu hrazené z účelových výdajů MK (účelové podpory programu NAKI II)	3 455	4 055	4 628	<b>4 674</b>	<b>4 597</b>	<b>21 409</b>

- uznané náklady projektu hrazené z jiných veřejných zdrojů	0	0	0	0	0	0
- uznané náklady projektu hrazené z jiných neveřejných zdrojů	0	0	0	0	0	0

### **Zdůvodnění:**

Na základě výzvy poskytovatele ze dne 15. 4. 2021 č.j. MK 25559/2021 OVV o volných zdrojích programu NAKI II pro rok 2021 v celkovém objemu 3 992 tis. Kč a pro rok 2022 v objemu 1620 tis. Kč všem příjemcům/příjemcům koordinátorům projektů, jejichž řešení trvá v letech 2021/2022, a k 30. 4. 2021 podaných odůvodněných požadavků na zvýšení uznaných nákladů projektů poradní orgán MK – Rada ministra kultury pro výzkum (RMKPV) tyto vyhodnotila a na 89. zasedání dne 3. 6. 2021 přijala usnesení k doporučeným a nedoporučeným požadavkům na zvýšení uznaných nákladů těchto projektů a alokaci zbývajících volných zdrojů programu NAKI II. U doporučených požadavků byli příjemci podpor vyzváni Odborem výzkumu a vývoje MK k podání žádosti o změnu projektu a navýšení uznaných nákladů.

Na základě podané žádosti příjemce projektu č.j.: MU-ISEP/36821/2017/502166/FF-102 ze dne 10. 6. 2021, a po předchozím doporučení RMKPV vyplývajícím z přílohy záznamu RMKPV z 89. zasedání dne 3. 6. 2021, jsou poskytovatelem zvýšeny uznané náklady projektu DG18P02OVV021 o celkem 131 tis. Kč, z toho pro příjemce Masarykova univerzita o + 76 tis. Kč a pro dalšího účastníka Moravské zemské muzeum o + 55 tis. Kč.

Účelové určení tohoto navýšení je promítnuto do konkrétních položek rozpočtu projektu.

### **Či. III.**

Smluvní strany se dohodly na změně Přílohy č. 1 Smlouvy, část B.II. Financování projektu.

### **Původní znění:**

(FR1)	Navrhované způsobilé náklady celkem (tis. Kč)	Požadované způsobilé náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč)	Poskytovatelem uznané náklady celkem (pole CEP FR2) (tis. Kč)	Poskytovatelem uznané náklady z účelových výdajů MK (pole CEP FR3) (tis. Kč)
2018	3 455	3 455	3 455	3 455
2019	4 055	4 055	4 055	4 055
2020	4 628	4 628	4 628	4 628
2021	4 553	4 553	4 553	4 553
2022	4 587	4 587	4 587	4 587
Celkem	21 278	21 278	21 278	21 278

**se ruší a nahrazuje textem:**

### **Nové znění:**

(FR1)	Navrhované způsobilé náklady celkem (tis. Kč)	Požadované způsobilé náklady z účelových výdajů MK (tis. Kč)	Poskytovatelem uznané náklady celkem (pole CEP FR2) (tis. Kč)	Poskytovatelem uznané náklady z účelových výdajů MK (pole CEP FR3) (tis. Kč)
2018	3 455	3 455	3 455	3 455
2019	4 055	4 055	4 055	4 055
2020	4 628	4 628	4 628	4 628
2021	<b>4 674</b>	<b>4 674</b>	<b>4 674</b>	<b>4 674</b>
2022	<b>4 597</b>	<b>4 597</b>	<b>4 597</b>	<b>4 597</b>
Celkem	<b>21 409</b>	<b>21 409</b>	<b>21 409</b>	<b>21 409</b>

### **Zdůvodnění:**

Zdůvodnění je shodné s textem zdůvodnění v Čl. II.

### **Čl. IV.**

#### **Přehled změn v příloze č. 2 smlouvy – Rozpočet projektu:**

- D - Náklady nebo výdaje na služby – příjemce **Masarykova univerzita – Filozofická fakulta** pro rok řešení 2021
- D - Náklady nebo výdaje na služby – další účastník **Moravské zemské muzeum** pro roky řešení 2021 – 2022

#### **Změny v položkách příjemce Masarykova univerzita – Filozofická fakulta:**

- D - Náklady nebo výdaje na služby (2021)

### **Zdůvodnění:**

Vzhledem k zahraničním kontaktům vytvořeným v průběhu řešení projektu vznikl požadavek na anglickou verzi katalogu k výstavě, která bude informovat o fenoménu českých kramářských písní s duchovní tematikou. Pro vytvoření elektronické verze kompletního anglického překladu katalogu je třeba zajistit překladatelské služby (40 tis. Kč) a grafické práce (36 tis. Kč). Celkem se proto řádek D navyšuje v roce 2021 o 76 tis. Kč.

#### **Změny v položkách dalšího účastníka Moravské zemské muzeum:**

- D - Náklady nebo výdaje na služby (2021 - 2022)

### **Zdůvodnění:**

V rámci projektu již proběhla digitalizace části fondu kramářských tisků ze sbírky MZM. Některé konvoluty nebyly kvůli omezenému počtu stran určených ke zpracování do procesu zahrnuty. Vzhledem k tomu, že jejich stav je z dlouhodobého hlediska pro poskytování badatelům nevyhovující, digitalizace je proto žádoucí především z hlediska péče o sbírky a jejich ochranu. Dosavadním způsobem (kvalitní skeny dle parametrů pro digitalizaci sbírkových předmětů, zmenšené uživatelské kopie s vodotiskem pro potřeby badatelů a používání ve veřejných databázích) bude zpracováno 5000 stran. V roce řešení 2021 tak v řádku D vzniká nová položka Náklady na digitalizaci kramářských tisků ve výši 45 tis. Kč.

Pandemická opatření, jejichž trvání či opětovné zavedení není možné předvídat, přinesla do prezentace výstav potřebu nových způsobů komunikace s návštěvníky v podobě virtuálních prohlídek šířených prostřednictvím webových stránek a sociálních sítí. V roce řešení 2022 tak v řádku D vzniká nová položka filmové zpracování virtuální prohlídky výstavy duchovních kramářských tisků ve výši 10 tis. Kč, která zahrnuje náklady na natočení audiovizuálního záznamu, sestřih, propojení s hudebním doprovodem a vytvoření českých a anglických titulků.

#### Čl. V.

**Přílohy:** Změny v tabulkách rozpočtu projektu.

Pověření ředitelky OVV podpisovou pravomocí k písemnostem MK v oblasti podpory výzkumu a vývoje.

#### Čl. VI.

Veškerá další ustanovení smlouvy zůstávají v platnosti.

#### Čl. VII.

Tento dodatek ke smlouvě se vydává na základě žádosti MU-ISEP/36821/2017/502166/FF-102 ze dne 10. 6. 2021, doručené na Odbor výzkumu a vývoje dne 14. 6. 2021. Dodatek ke smlouvě je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopisu. Dodatek smlouvy nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran, účinnosti dnem vložení do Registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Vložení dodatku ke smlouvě do registru smluv zajistí v zákonem stanovené lhůtě poskytovatel podpory.

V Praze dne 14. 7. 2021

V BRNĚ dne 7. 7. 2021

.....  
[Redacted signature]

poskytovatel



.....  
[Redacted signature]

**MASARYKOVA  
UNIVERZITA**

Žerotínovo nám. 617/9  
601 77 Brno 